

1894-09-09

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

Agnete Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Fyn, Gudbjerg

Mentioned people:
Elisabeth Pedersen
Viggo Pedersen
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Johan Thomas Skovgaard
Peter Skovgaard
H.B. Storck

Archive:
Mappe 52 nr. 8

TRANSCRIPTION

Mappe 52 nr.8

Gudbjerg 9. sept. 1894

Kjære Kone! Lørdag Morgen blev altret rejst, solen strømmede ind ad vinduerne bagved så altret¹ stod i en flot refleks eller halvskygge som aldeles ikke klædte det, og den belysning vil vare hele højmessetiden ud. Jeg var spændt på hvordan belysningen ville være ved eftermiddagstide. Så kom Larsen ind med Johannes, som lige var kommen fra Gudbjerg.

Min koffert var endnu ikke kommet til Svendborg, den næste dag var søndag og vi havde ikke meget at gøre, så da Johannes kom med indbydelse fra sin fader og vognen han var kommen med inden, var i Svendborg, syntes jeg det passede så udmærket at gøre turen lige med det samme, så vi kørte ikke jeg modstod ikke, vi kørte lige tilbage med vognene. Larsen fik jeg sat i arbejde med at forgyldte noget som var det første vi måtte have gjort, han vilde til Ærø om søndagen. Det var i mange henseender en uheldig arbejdsdag i går lørdag, jeg havde fået hovedpine så

|Moder H. skal nok sørge for at drengene besørger sig hver dag. J.T. havde nær glemt det i går men da de så spurgte ham om han skulde, svarede han, ja [det er sandt] før skulde ham men så glemte han det, men så gjorde han det om. Laila huskede sin moder på at spørge mig hvad drengene skulle bruge som afføring i så kommende tilfælde, jeg svarede olie.|

-2-

jeg var alt andet end oplagt. På vognene blev det værre og værre, da jeg ved forpagtergården stod af den, kastede en kop kaffe, jeg havde drukket op, det var rart jeg fik det besørget, inden jeg kom til præstegården. Det hjalp i det hele, så mærkværdig nok gik hovedpinen over i løbet af nogle timer. Dens hurtighed kom vist af dens voldsomhed.

Vi blev vel modtaget, Johannes og jeg gik omkring, vi plukkede blandt andet nødder, (jeg spiste ingen) (derimod et par brombær). Det blev bestemt, at tidligt næste dag skulde en vogn hente alle menneskene på Vormark Friskole. Det blev dog kun Moder H. Laila og drengene som kom, da Knud L. og Margrethe måtte blive hjemme og modtage vist en anden Friskole.

Vi var så i kirke, dog Laila og drengene var ikke for drengene vilde ikke. Efter middag gik Moder H. og Laila hjem, jeg fulgt dem på vej, drengene bliver kørt hjem i morgen, de ser meget raske ud, og leger nu med andre børn og Johannes og Margrethe.

-3-

Johannes og jeg går til Svendborg i morgen ganske tidligt, så håber jeg kufferten er kommet, det er fordi at Svendborg – Odensebanen er privat at godsbaneposten er så langsom. Det er endda godt vi har jærnene med for lidt skal de skæres tror jeg. Det bliver meget vanskeligt at få altret til at virke godt, fordi belysningen er så usikker og fordi væggene er af røde mursten der er blevet mildere i farven. Fru Kragh siger, at der er udgået indbydelse gennem Din Moder, til dig at være her, medens jeg var i Svendborg, men at det blev afslået fordi Morten Christian skulle Du have med, og ham kunde de nok ikke have her, det kan jo være, men ellers forstår jeg det hele bedst, når det er rejsen til Viggo Pedersen som vi gav til grund for et afslag. Det er grumme kedeligt at Storck ikke kan komme før den 17de så skal jeg gå og famle mig frem mellem hans og min egen smag og rimeligvis ikke træffe nogen af delene, men i hvert fald sinker det arbejdet. Nå jeg har jo både Magdahl Nielsen, Johannes og Larsen at tale med. Så er der for resten en vist meget rar mand jeg har

-4-

gjort bekendtskab med i Kirken, Dr. med Barfod, han lod til at være en del med på noderne, elske kirken, er formentlig blandt dem, som har bidraget til den og alteret, han lod mig besøge sig, jeg glæder mig til at komme der. Kjære Kone, skulde der gå flere dage du hører lidet eller intet fra mig, så bliv ikke ked af det, jeg får vist fra i morgen travlt og måske også flere breve at skrive, og du har jo Lis og Viggo.

Bare Viggo snart måtte komme så vidt med sine vidunderlige farveeksperimenter og med bogen, så han kunde søge statsunderstøttelse, han har så ærligt fortjent det. Spørg ham indtrængende om der ikke allerede foreligger så meget, så han allerede nu i år (i denne måned) havde tilstrækkeligt udbytte at søge på. Lev nu vel og gid Du må have godt udbytte af landturen til gode dage og meget fedt på dig. Når jeg tager til Merløse, skal de store drenge så blive i Rosenvænget? Hils Viggos mange gange alle sammen. Min adr. er: Højskolehjemmet, Svendborg. Kys de børn du har med. Peter og J.T. hilser, de har det godt. Peter hoster af og til

Din mand

Johannes hilser og beder hilse på "Mindet". Hvordan har Elisabeth det??????

¹ Alteret i Sct. Nicolai Kirke, Svendborg. Udformet af Joakim Skovgaard i1894.

gjort bekendtskab med i hesten, der end
Bartod, han led til at være en del med
no uodone, elste kiken, og fornemmelig
blandt dem som han bedrog sig til at
allant, han had mig besige sig, og glæde
mig til at komme der. Hver kom, stald
Hver og flere dage. Da hans lodst eller indst
fra mig, so blev ikke ked af det, og ja
ret fra mange trædt og medle og flere
breve at høre, og Om her jo det og ligger
Bare lige snart måtte komme so var
med sine vidunderlige farveeksperimente
og med bogen, so han kunde siges steds
understøttelse, han kan so endog fortælle
det. Hver kom indtrængende om de til
allerede foretog so meget, so han nu
allerede i i (i dene måned) havde atbrakt
kellet udbytte at sig på. Nu nu ul, og
gik da nu have godt udbytte af landtuen
pogede dage og meget fast på sig, nød
og tog til muligt, skal de store drømme
so bliv i Rosendingsen i Helligsøen
mange dage alle sammen. Min ad, og højt
skillemint Fandborgs, hvor de kom i, har
nu i Helligsøen, i Helligsøen, i Helligsøen
eller høst af sig

Jeg var alt andet end oplyst, jeg regnede blot
at være og være, da jeg end forstod, at den
stod af den, kendte en kloppe, jeg havde
brudt, og, at var det jeg, det var det, jeg
inden jeg kom til præstegården. Det var det, i
det hele, så mærkeligt, netop det havde
været over. Løbet af mig, da kommer. End
hastighed kan vist af den voldsomhed,
at blev al modtaget, Johannes og jeg
gik omkring, plukkede blandt andet
neder i (jag mente ingen) (derimod, at var brum-
ben). Det blev bestemt, at tidligt næste dag
skulde en rogn hente alle minnekene på
Vormark friskole. Det blev dog kun Mester
H. Leila og kongene som kom, da kom
L. og Margrethe med de andre hestene og
modtog vist en anden posthale.
Vi var der i kiste, da Leila og kongene
var stte for kongene og stte stte, Elte
modtog, at Mester H. og Leila kom, jeg
fulgte dem på vej, kongene blev hos
L. og Margrethe, de var meget raske og
lige nu med de andre børn og Johannes
og Margrethe. Johannes og jeg gik til
Svendborg imogen ganske tidligt, så havde
jeg kofferten og kassen, det var fordi at
Svendborg skulde være en purre, at godstjen-
sten var det kongen. Det var end godt vi
kommer med, for det skal den skene
tror jeg. Det bliver meget sandt, at
for allest til at vike godt, for de belys-
ningen er det udstik og for de regner er
af seide murene der er blevet midt i
i farver. Fra kongen siger, at der er ad-
gæst indbydelse gennem. I den Mester, til det
at være her, medens jeg var i Svendborg, men
at det blev afsluttet for. Mester, skulde
skulde du have med, og han kom. De
nok stte have her, det kan id være, men
ellers forstør jeg det hele huset, når det
er rogn. Det ligger ved siden af, og gav til
grund for det afslut. Det er grunde
bedeligt at stte stte kan komme for den
14 de da skal jeg gå og samle mig fra midten
hans og min egen ting og rimeligt stte troffe
ingen af det, men i høst fald stte stte
arbejdet. No, jeg har id den Margrethe Mester
Johannes og Larsen, at tale med, så er de
forstør en vist meget ræ mand jeg har